

CASE LUBE KIT AND PAD - REDDING CASE LUBE KIT AND PAD

Using a lube pad is one way to lubricate cases for resizing and forming. The Redding case lube kit includes lube pad and a 2 oz. Bottle of their original formula case lube. The lube pad has non-skid feet to keep the pad from sliding around your bench when in use. Redding's case lube is formulated for tough sizing and forming operations and to prolong the life of your dies. Items also sold individually.



Attributes

- Name: REDDING CASE LUBE KIT AND PAD
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749002606
- Mfr. No.: 12012
- Delivery weight: 0.181kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 130mm
- Shipping length: 201mm
- UPC: 611760120121

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das Redding Case Lube Kit und Pad](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Redding Case Lube Kit and Pad](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Lubrification Redding](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Uso del Kit di Lubrificazione per Bossoli Redding](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for CASE LUBE KIT AND PAD](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Zestawu Smarowania Łusek Redding](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Redding Case Lube Kit och Pad](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečné používání sady na lubrikaci nábojnic a podložky Redding](#)

Sicherheitshinweise für das Redding Case Lube Kit und Pad

Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das Redding Case Lube Kit und Pad. Diese Anleitung soll Ihnen helfen, das Produkt sicher und effektiv zu verwenden. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch, um potenzielle Risiken zu vermeiden und die Lebensdauer des Produkts zu maximieren.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Lube Kit nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden oder Abnutzungserscheinungen.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort, um seine Qualität zu erhalten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzhandschuhe, um Hautkontakt mit dem Lube zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Lube Pad auf einer stabilen und rutschfesten Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass das Lube Pad während der Nutzung nicht verrutscht.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Lube mit offenen Flammen oder heißen Oberflächen.
- Wenn das Lube in die Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mit Wasser aus und suchen Sie gegebenenfalls medizinische Hilfe.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Vorbereitung des Arbeitsplatzes:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz sauber und aufgeräumt ist.
- Platzieren Sie das Lube Pad auf einer stabilen, rutschfesten Oberfläche.

2. Anwendung des Lube:

- Öffnen Sie die 2 oz Flasche des Redding Case Lubes.
- Tragen Sie eine kleine Menge Lube gleichmäßig auf die Hülsen auf, die Sie bearbeiten möchten.
- Verwenden Sie das Lube Pad, um sicherzustellen, dass das Lube gleichmäßig verteilt ist.

3. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie das Lube Pad nach Gebrauch mit einem trockenen Tuch, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie das Lube Kit an einem sicheren Ort, fern von Kindern und Haustieren.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie leere LubeFlaschen gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Das Lube Pad kann im normalen Müll entsorgt werden, sofern es keine gefährlichen Rückstände enthält.
- Überprüfen Sie die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von Chemikalien und Produkten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit des Redding Case Lube Kits und Pads wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie die oben genannten Hinweise, um eine sichere Verwendung des Redding Case Lube Kits und Pads zu gewährleisten. Ihr Sicherheitsbewusstsein trägt dazu bei, Unfälle zu vermeiden und die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.

Safety Instruction Guide for Redding Case Lube Kit and Pad

Introduction

Thank you for choosing the Redding Case Lube Kit and Pad. This product is designed to assist you in lubricating cases for resizing and forming. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It contains important information about product safety, usage precautions, and disposal guidelines.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This product is designed to be safe when used properly. Always follow the instructions to avoid any risks associated with its use.
- **Enhanced Recalls:** In the unlikely event of a product recall, you will be notified through standardized notices. Please ensure you keep updated with any recall information.
- **Online Shopping:** If purchased online, this product is subject to the same safety regulations as those bought in physical stores. Ensure that your online retailer complies with safety standards.
- **Vulnerable Groups:** Special care should be taken when using this product around children or other vulnerable individuals. Keep the product out of reach when not in use.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the designated EU contact point associated with this product.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about any unsafe product alerts through the EU's Safety Gate system.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Ingestion:** The lube is not foodsafe. Do not ingest the product or allow it to come into contact with food items.
- **Skin Contact:** If the lube comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If irritation occurs, seek medical advice.
- **Ventilation:** Use the product in a wellventilated area to avoid inhaling any vapors.
- **Storage:** Store the lube kit in a cool, dry place away from direct sunlight and heat sources.
- **Children:** Keep the product out of reach of children. This product is not a toy.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure your workspace is clean and free of any obstructions.
- Gather all necessary tools and materials before starting.

2. Using the Lube Pad:

- Place the lube pad on a stable surface with the nonskid feet facing down to prevent slipping.
- Apply a small amount of Redding case lube onto the lube pad.
- Roll the cases over the lube pad to evenly coat them with lube.

3. Resizing and Forming:

- Once the cases are lubricated, proceed with the resizing and forming operations as per your reloading instructions.
- Avoid overlubricating, as excess lube can lead to complications during resizing.

4. Cleaning Up:

- After use, clean the lube pad with a cloth to remove any residue.
- Store the lube kit in its original packaging or a safe container to prevent spills.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired lube according to local waste management regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Check for local hazardous waste disposal guidelines.
- Ensure that the lube pad is clean before disposal to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Redding Case Lube Kit and Pad, please refer to the product packaging for the designated EU contact point. Ensure you have your product details available for any inquiries.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Redding Case Lube Kit and Pad. Thank you for your attention to these important guidelines.

Guide de Sécurité pour le Kit de Lubrification Redding

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Lubrification Redding. Ce produit est conçu pour t'aider à lubrifier les douilles lors du redimensionnement et de la formation. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, il est important de suivre les directives de sécurité cidessous.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement pour son usage prévu.
- Garde le produit hors de portée des enfants.
- Vérifie régulièrement l'état du pad de lubrification et de la bouteille de lubrifiant pour détecter tout dommage.
- Ne mélange pas le lubrifiant avec d'autres produits chimiques.
- Évite de respirer les vapeurs du lubrifiant et utilisele dans un espace bien ventilé.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise des gants de protection lors de l'application du lubrifiant pour éviter tout contact avec la peau.
- Ne pas ingérer le lubrifiant pour douilles. En cas d'ingestion accidentelle, consulte immédiatement un médecin.
- Évite le contact avec les yeux. En cas de contact, rince immédiatement avec de l'eau et consulte un médecin si l'irritation persiste.
- Ne pas utiliser le produit près de sources de chaleur ou de flammes nues.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assuretoi que ton espace de travail est propre et dégagé.
- Place le pad de lubrification sur une surface plane et stable.

2. Application du Lubrifiant :

- Ouvre la bouteille de lubrifiant.
- Applique une petite quantité de lubrifiant sur le pad.
- Étale le lubrifiant uniformément sur la surface du pad.

3. Lubrification des Douilles :

- Prends la douille à lubrifier.
- Faisla rouler sur le pad de lubrification pour appliquer le lubrifiant uniformément sur toute la surface de la douille.
- Assuretoi que la douille est complètement lubrifiée avant de procéder au redimensionnement ou à la formation.

4. Nettoyage :

- Après utilisation, nettoie le pad de lubrification avec un chiffon propre.
- Referme bien la bouteille de lubrifiant et rangela dans un endroit frais et sec.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le lubrifiant usagé dans les égouts ou dans la nature.
- Suis les directives locales pour l'élimination des produits chimiques.
- Place le pad de lubrification usé dans un sac plastique fermé et jettele avec les déchets ménagers si cela est autorisé par les réglementations locales.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le point de contact de l'UE pour les produits de consommation.

Merci de respecter ces instructions pour garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du Kit de Lubrification Redding.

Istruzioni di Sicurezza per l'Uso del Kit di Lubrificazione per Bossoli Redding

Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit di Lubrificazione per Bossoli Redding. Questo prodotto è progettato per facilitare il processo di ridimensionamento e formazione dei bossoli. È importante seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo fornite in questo documento per garantire un uso sicuro e efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un'area ben ventilata.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere o fonti di calore.
- In caso di contatto con la pelle o gli occhi, lavare immediatamente con acqua e consultare un medico se necessario.
- Conserva il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso del Pad di Lubrificazione:** Assicurati che il pad di lubrificazione sia posizionato su una superficie stabile e antiscivolo per evitare scivolamenti durante l'uso.
- **Applicazione del Lubrificante:** Utilizza solo la quantità raccomandata di lubrificante per bossoli per evitare accumuli eccessivi che potrebbero compromettere il processo di ridimensionamento.
- **Manutenzione degli Strumenti:** Pulisci gli strumenti e il pad di lubrificazione dopo ogni utilizzo per mantenere l'efficacia e prevenire contaminazioni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Preparazione della Superficie:** Assicurati che la tua panca di lavoro sia pulita e asciutta.
2. **Posizionamento del Pad:** Fissa il pad di lubrificazione sulla panca di lavoro, assicurandoti che i piedi antiscivolo siano ben aderenti alla superficie.
3. **Applicazione del Lubrificante:**
 - Apri la bottiglia del lubrificante per bossoli Redding.
 - Applica una piccola quantità di lubrificante sul pad di lubrificazione.
 - Distribuisci uniformemente il lubrificante sul pad.
4. **Lubrificazione dei Bossoli:**
 - Prendi il bossolo e passalo sul pad di lubrificazione, assicurandoti che sia completamente coperto.
 - Procedi con il processo di ridimensionamento o formazione come indicato nelle istruzioni del tuo strumento.
5. **Pulizia:** Dopo l'uso, pulisci il pad di lubrificazione con un panno asciutto e riponi il lubrificante in un luogo sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto o i suoi componenti nell'ambiente.
- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti chimici e materiali di consumo.
- Contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o ulteriori informazioni relative alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o a consultare il sito web ufficiale di Redding.

Assicurati di seguire queste istruzioni per garantire un uso sicuro e responsabile del Kit di Lubrificazione per Bossoli Redding. La tua sicurezza è la nostra priorità.

Bruksanvisning for CASE LUBE KIT AND PAD

Introduksjon

Takk for at du valgte Redding Case Lube Kit and Pad. Denne guiden gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon, og avhending av produktet i samsvar med EU General Product Safety Regulation (GPSR). Vennligst les denne guiden nøye før bruk for å sikre trygg og effektiv bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet oppbevares utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Bruk produktet i henhold til instruksjonene for å unngå ulykker og skader.
- Kontroller produktet for synlige skader før bruk. Hvis det er skader, ikke bruk produktet.
- Vær oppmerksom på at produktet er designet for bruk med hylser og ikke er beregnet for andre formål.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid smørematten på en stabil og flat overflate for å forhindre at den glir.
- Unngå kontakt med øyne og hud. Hvis produktet kommer i kontakt med disse områdene, skyll umiddelbart med rikelig med vann.
- Ikke innta produktet. Hold det borte fra matvarer og drikkevarer.
- Sørg for tilstrekkelig ventilasjon i området der produktet brukes.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Fjern alle hylser fra arbeidsområdet.
- Plasser smørematten på en stabil og flat overflate.

2. Bruk av smørematten:

- Påfør et jevnt lag med Redding hylsesmøring fra den medfølgende 2 oz. flasken på smørematten.
- Rull hylsene over smørematten for å påføre smøring jevnt.

3. Etter bruk:

- Rengjør smørematten med en fuktig klut for å fjerne eventuell smøring.
- Oppbevar produktet på et tørt sted, utilgjengelig for barn.

Avhendingsinstruksjoner

- Avhending av produktet skal skje i samsvar med lokale forskrifter for farlig avfall.
- Ikke kast produktet i vanlig søppel. Kontakt lokale myndigheter for riktig avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig for raskere assistanse.

Viktig informasjon

- Rapportere eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

Takk for at du følger sikkerhetsinstruksjonene. Vi ønsker deg en trygg og effektiv opplevelse med Redding Case Lube Kit and Pad.

Instrukcja bezpieczeństwa dla Zestawu Smarowania Łusek Redding

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu Smarowania Łusek Redding. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i skuteczności w procesie nawilżania i formowania łusek. Proszę dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z producentem.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Używaj smaru wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Unikaj kontaktu smaru z oczami i skórą. W przypadku kontaktu, natychmiast przepłucz wodą.
- Stosuj rękawice ochronne, jeśli masz skłonności do alergii skórnych.
- Nie stosuj smaru w pomieszczeniach o słabej wentylacji. Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze wentylowane.
- Nie spożywaj smaru ani nie używaj go w pobliżu żywności.

Instrukcje instalacji i użytkowania

1. **Przygotowanie:** Upewnij się, że powierzchnia robocza jest czysta i sucha.
2. **Aplikacja smaru:**
 - Napełnij podkładkę do smarowania niewielką ilością smaru.
 - Umieść łuski na podkładce i równomiernie je nawilż.
3. **Formowanie łusek:**
 - Po nawilżeniu przystąp do procesu rozmiarowania i formowania łusek zgodnie z zaleceniami.
4. **Czyszczenie:**
 - Po zakończeniu pracy, dokładnie oczyść podkładkę i narzędzia z pozostałości smaru.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Opakowanie i pozostałości smaru należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do kanalizacji ani do środowiska naturalnego.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu i utylizacji chemikaliów.

Informacje kontaktowe w celu dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z producentem. Wszelkie pytania dotyczące bezpieczeństwa produktów można zgłaszać do lokalnych organów regulacyjnych.

Zakończenie

Dziękujemy za korzystanie z Zestawu Smarowania Łusek Redding. Przestrzeganie powyższych zasad i instrukcji pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie produktu.

Säkerhetsinstruktioner för Redding Case Lube Kit och Pad

Introduktion

Tack för att du valt Redding Case Lube Kit och Pad. Denna produkt är utformad för att effektivt smörja hylsor vid omformning och storleksjustering. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt instruktionerna för att undvika skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på skador eller slitage.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid smörjplattan på en stabil och plan yta för att förhindra att den glider.
- Applicera endast den rekommenderade mängden hylssmörj för att undvika överdosering.
- Undvik att få smörjmedel i ögonen eller på huden. Använd skyddsglasögon och handskar vid behov.
- Förvara produkten på en sval och torr plats, borta från direkt solljus och värme.
- Använd produkten endast för avsett ändamål.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse av arbetsytan:

- Rengör ytan där smörjplattan ska användas. Se till att den är fri från skräp och damm.

2. Användning av smörjplatta:

- Placera smörjplattan på den förberedda ytan. Kontrollera att de halkfria fötterna sitter ordentligt för att förhindra att plattan glider.

3. Applicering av hylssmörj:

- Skaka flaska med hylssmörj före användning.
- Applicera en liten mängd hylssmörj på hylsorna som ska smörjas. Använd en jämn och tunn beläggning.

4. Omformning och storleksjustering:

- Följ tillverkarens instruktioner för omformning och storleksjustering av hylsorna.
- Kontrollera hylsorna efter omformning för att säkerställa att de är i gott skick.

Avfallsinstruktioner

- Kasta tomma hylssmörjeflaskor och använda material enligt lokala avfallsregler.
- Undvik att slänga produkten i toaletten eller avloppet.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av kemikalier.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation till hands för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av Redding Case Lube Kit och Pad. Tack för att du prioriterar säkerhet och ansvar vid användning av våra produkter.

Pokyny pro bezpečné používání sady na lubrikaci nábojnic a podložky Redding

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu na lubrikaci nábojnic a podložku Redding. Tento průvodce obsahuje důležité informace o bezpečném používání produktu, včetně pokynů pro instalaci, použití a likvidaci. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečnost svou i ostatních.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že všechny součásti jsou v dobrém stavu před použitím.
- Sada je určena pouze pro lubrikaci nábojnic a neměla by být používána k jiným účelům.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Při práci s lubrikantem a nábojnici používejte ochranné rukavice a brýle.
- V případě alergické reakce přestaňte produkt používat a vyhledejte lékařskou pomoc.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím lubrikantu si přečtěte pokyny výrobce a ujistěte se, že rozumíte procesu lubrikace.
- Při práci s lubrikantem se vyhněte kontaktu s očima a sliznicemi.
- Nikdy neaplikujte lubrikant na nábojnici, které již byly použity.
- Pokud dojde k úniku lubrikantu, okamžitě vyčistěte postiženou plochu, abyste zabránili sklouznutí.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava pracovní plochy

- Ujistěte se, že pracovní plocha je čistá a suchá.
- Umístěte lubrikační podložku na stabilní a rovnou plochu.

2. Aplikace lubrikantu

- Otevřete lahvičku s lubrikantem a naneste malé množství na lubrikační podložku.
- Pomocí rukavic rovnoměrně rozetřete lubrikant po celé podložce.

3. Lubrikace nábojnic

- Vezměte nábojnici a jemně ji otáčejte na lubrikační podložce, dokud nebude rovnoměrně potažena lubrikantem.
- Ujistěte se, že není použito příliš mnoho lubrikantu, aby nedošlo k jeho úniku.

4. Údržba a čištění

- Po dokončení práce důkladně umyjte ruce a vyčistěte pracovní plochu.
- Lubrikační podložku lze čistit vodou a mýdlem. Ujistěte se, že je před dalším použitím zcela suchá.

Pokyny pro likvidaci

- Všechny součásti sady, které již nebudete potřebovat, likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Lubrikant a další chemikálie likvidujte jako nebezpečný odpad. Nevyhazujte do běžného odpadu ani do kanalizace.

- Zkontrolujte místní předpisy pro ekologickou likvidaci a dodržujte je.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o produktu, prosím, neváhejte kontaktovat výrobce nebo prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo produktu a další relevantní informace.

Děkujeme za dodržování těchto pokynů a přejeme vám bezpečné a efektivní používání sady na lubrikaci nábojnic a podložky Redding.